

## Đăng ký ly hôn

### ○ Đăng ký ly hôn

Là việc đăng ký với Tòa thị chính của thành phố, quận, thị trấn, làng xã khi ly hôn.

Đối với người nước ngoài cư trú tại Nhật Bản, nếu ly hôn theo cách thức của Nhật Bản, vui lòng thực hiện đăng ký ly hôn theo quy định của Luật Hộ tịch.

Khi ly hôn, vui lòng báo cho cả chính quyền ở nước của bạn. Vui lòng hỏi đại sứ quán hoặc lãnh sự quán để biết cách làm thủ tục.

Điều kiện ly hôn sẽ khác nhau tùy theo quốc gia.

- (1) Thời hạn đăng ký: Tùy ý (Trong vòng 10 ngày kể từ ngày thành lập/xác nhận nếu thực hiện ly hôn dựa trên hòa giải, dàn xếp, thừa nhận, thẩm phán, phán quyết)
- (2) Người đăng ký: Vợ và chồng (Bên nguyên đơn nếu thực hiện ly hôn dựa trên hòa giải, v.v...)
- (3) Nơi đăng ký: Tòa thị chính của thành phố, quận, thị trấn, làng xã nơi có địa chỉ của vợ hoặc chồng hoặc nơi đăng ký hộ tịch (Nếu vợ/chồng là người Nhật)

Tại thành phố Nishinomiya

Ban cư dân thành phố của Tòa thị chính thành phố Nishinomiya

0798-35-3128

Hoặc tại các chi nhánh (trừ thứ Bảy, Chủ nhật, và ngày lễ), trung tâm dịch vụ (trừ thứ Bảy, Chủ nhật, và ngày lễ), Acta Nishinomiya

#### (4) Giấy tờ cần thiết

- ① Giấy đăng ký ly hôn (Được cấp tại Tòa thị chính của thành phố, quận, thị trấn, làng xã, v.v... Cần có chữ ký của 2 người trưởng thành với tư cách là người làm chứng nếu ly hôn hai bên cùng đồng ý)
- ② Giấy chứng nhận toàn bộ thông tin hộ tịch (người Nhật)
- ③ Giấy tờ chứng nhận quốc tịch (Hộ chiếu, v.v...)
- ④ Giấy tờ xác nhận kết hôn (Đối với vợ chồng người nước ngoài)
- ⑤ Giấy tờ tùy thân (Bằng lái xe, hộ chiếu, v.v...)
- ⑥ Bản sao biên bản hòa giải (dàn xếp/thừa nhận) hoặc bản phán quyết và giấy chứng nhận cuối cùng của tòa án (thẩm phán) (Chỉ cần thiết khi ly hôn được xác lập tại tòa án. Trong trường hợp này không cần chữ ký của nhân chứng và phía đối phương trong đơn đăng ký)

\*Lưu ý: Nơi đăng ký, phương thức đăng ký, loại dịch vụ và tên gọi có thể khác nhau tùy thuộc vào thành phố, quận, thị trấn, làng xã.

Để biết thêm thông tin chi tiết, vui lòng liên hệ thông qua người biết tiếng Nhật.

Trong số những người cư trú trung và dài hạn, những người có tư cách cư trú là “Lưu trú gia đình”, “Hoạt động đặc định (c)”, “Vợ/chồng, v.v... của người Nhật” và “Vợ/chồng, v.v... của người vĩnh trú” đang cư trú như vợ/chồng, trong trường hợp ly hôn với vợ/chồng hoặc vợ/chồng qua đời, trong vòng 14 ngày cần phải đến văn phòng quản lý xuất nhập cảnh và cư trú của địa phương hoặc gửi thông báo qua đường bưu điện đến Cục quản lý xuất nhập cảnh và cư trú Tokyo.

Vui lòng liên hệ với Cục quản lý xuất nhập cảnh của khu vực tài phán của bạn để biết cách làm thủ tục.